

Machine de travail légère.....	Marque <b>M O W A G</b>	B 300/ .8	Fiche d'homologation n° CH <u>5563.05</u>
-----------------------------------	----------------------------	-----------	--

**MOYENS D'IDENTIFICATION** "B 300/.8" préfixe au No du châssis, sur plaquette du constructeur, à gauche, dans l'entrée et "300" de chaque côté sur le véhicule

Numéro du châssis frappé \_\_\_\_\_ à gauche, à l'avant, sur le longeron.  
 Signe d'identification du moteur frappé "318" à gauche, à l'avant sur le bloc.  
 Constructeur M O W A G Motorwagenfabrik Kreuzlingen

<b>CHASSIS</b> Nombre d'essieux <u>2</u> Nombre de roues <u>4</u> Entraînement <u>arrière</u> Direction <u>à gauche</u> Assistance <u>sur demande hydraulique</u> Frein de service <u>hydr. 2 circ. exp.interne, assisté p.dépression</u> Frein auxiliaire } <u>méc. à exp.interne</u> Ralentisseur _____ Frein stationn. } <u>sur les roues AR</u> Frein pr. rem. _____ Transmission <u>mécanique ou automatique</u> Nombre vit. <u>3</u> Blocage differ. <u>s.dem.</u> Crochet rem. <u>s.dem.</u> Vitesse max. <u>125</u> km/h	<b>MOTEUR</b> Genre <u>V-8 90°</u> Temps <u>4</u> Marque <u>CHRYSLER</u> Carbur. <u>B</u> Type <u>..318</u> Position <u>avant</u> Nombre cyl. <u>8</u> Alésage <u>99,31</u> Course <u>84,07</u> Cylindr. <u>5209</u> cm <sup>3</sup> CV-impot <u>26,53</u> CV-puiss. <u>177</u> (DIN) à <u>4000</u> t/m Refroidissement <u>eau</u>
--	---

<b>CARROSSERIE</b> Forme <u>véhicule pour le</u> Nombre portes <u>3 + 1 AR</u> <u>service du feu</u> Toit ouvert _____ Nombre de places : Total selon aménagement *) avant: <u>2</u>	Brutt. <u>80</u> dB (A) à <u>4000</u> t/m Amortissement brut <u>1/455x115x230</u>
--	--

<b>DIMENSIONS</b>	Vole	AV <u>1680</u>	AR <u>1620</u>
**)	Diam. braquage	G _____	DR _____
Empattement _____ / _____ / _____			
	Dimensions ext.	Dimensions int.	
Longueur	_____	_____	
Largeur	<u>2040</u>	<u>1800</u>	
Hauteur	<u>2010</u>	<u>1350</u>	
Porte à faux AV	<u>680</u>	_____	
	AR	_____	
	lat.	_____	

<b>POIDS</b>	Avant	Milieu	Arrière	TOTAL
A vide	<u>selon bulletin de pesage</u>			
Charge utile	_____	_____	_____	_____
Poids total	_____	_____	_____	_____
Garantie fabr.	<u>1500</u>	_____	<u>2500</u>	<u>3500</u>
Dimens. pneus	<u>8.00 - 16,5</u>	_____	<u>10 Ply</u>	_____
Charge p. essieu	<u>1860 (4,5)</u>	_____	<u>2400 (7,0)</u>	_____
	de l'ensemble			
Poids max.	_____			<u>4400</u> kg.
avec crochet de remorquage WIRZ type 10				

**EQUIPEMENT**                      Equipement électrique 12 v

Feux de route 2/SEALED BEAM SAE Avertisseur optique \_\_\_\_\_

Feux de croisement 2/ " H 71 Feux de position 2/SAE IP 70

Feux de gabarit 2/AR latéraux Feux de brouillard \_\_\_\_\_

Avertisseur 1/électr. (2 tons) Niv. sonore 92 (dBA)

Essuie-glace 2/électr. (2 vit.) Lave-glace oui

Feux arrières 2/SAE STIAR71 Catadioptres 2/Swareflex KI341

Feux stop 2/SAE STIAR71 Feux de recul 2/sép. [+4 latér]

Eclair. plaque contr. 1/à gauche sép. Plaque forme haute SW 341

Rétroviseur 1/intér.+2 extér. Indic. vitesse km/h

Indic. direction clign. 4/disposition II + 2 AV latéraux

AV 2/SAE IP 70 latér. 2/SAE API AR 2/SAE STIAR 71

Avert. clign. oui Lampes de travail \_\_\_\_\_

2 feux bleus clignotants-tournants et  
1 avertisseur à 2 tons alternés.

**INDICATIONS POUR LE PERMIS DE CIRCULATION**

Genre du véhicule Machine de travail

Marque & type MOWAG B 300/ . 8

Homologation n° CH 5563 05

Forme de la carr. véhicule pour le service du feu

Places ass. : Total \_\_\_\_\_ ( 2 avant)

Poids à vide \_\_\_\_\_ Carburant B

CV 26,55

Charge utile \_\_\_\_\_ Cylindrée 5209 cm<sup>3</sup>

Poids total 3500 Poids de l'ensemble \_\_\_\_\_

**REMARQUES, MODIFICATION ET CONDITIONS:** No de châssis du vhc. expertisé = prototype

\* ) Nombre de places: doit être fixé lors de l'immatriculation.

** ) Modèles	empattement	longueur	porte à faux AR		braquage $\phi$
		extérieure/intérieure	extérieur/intérieur		
B 300/K 8	2170	4480	2350	1030 850	12,3/12,7
B 300/L 8	3225	4940	2800	1045 800	13,3/13,7

Dimensions sans échelle.

A noter dans le permis de circulation, page 4:

- 2 feux bleus clignotants-tournants et 1 avertisseur à 2 tons alternés exigés.

Lieu et date de l'expertise  
Berne, 24.1.72

La commission d'expertise

Machine de travail

M O W A G

B 3 0 0 / . 8

CH 5563 05

F I C H E    C O M P L E M E N T A I R E    I

Complément du 06.05.76 à Berne - Br

Modification de la puissance du moteur: 157 CV-DIN à 4000 t/min.

Complément du 23.06.1978 à Berne - Br

Mesures du bruit selon l'OCE      (valable seulement pour les vhc. avec boîte automatique)

avec le véhicule en marche    : 50 km/h, A2, iA 4,10, 77 dB/A

à proximité de l'échappement : 84 dB/A à 3000 t/min